የኢትዮጵያ ፌደራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ

ፌደራል ነጋሪት ጋዜጣ

FEDERAL NEGARIT GAZETTE

OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

አሥራ ዘጠነኛ ዓመት ቁጥር ፵፩
አዲስ አበባ ሰኔ ፲ ቀን ፪ሺ፭ ዓ.ም

በኢትዮጵያ ፌደራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ

19th Year No. 41
ADDIS ABABA 17th June, 2013

ማውጫ

CONTENTS

አዋጅ ቁጥር ፯፻፺፩/፪ሺ፭ ዓ.ም

የባህር አካባቢ ብክለትን ለመቆጣጠር የወጣው ዓለም አቀፍ ኮንቬንሽን (ማርፖል 73/78) ማፅደቂያ አዋጅ ... .ገጽ ፯ሺ፰፻፹

Proclamation No. 791/2013

International Convention for the Prevention of Pollution from Ships (MARPOL 73/78) Ratification Proclamation .... Page 6880

አዋጅ ቁጥር ፯፻፺፩/፪ሺ፭

<u>የባህር አካባቢ ብክለትን ለመቆጣጠር የወጣውን ዓለም አቀፍ ኮንቬንሽን (ማርፖል 73/78) ለማፅደቅ የወጣ አዋጅ</u>

ዓለም አቀፍ የባሕር ድርጅት እ.አ.አ. ኖቬምበር ፪ ቀን ፲፱፻፸፫ የባህር አካባቢ ብክለትን ለመከላከል ያወጣው ኮንቬንሽን እና እ.አ.አ. ፲፱፻፸፰ ኮንቬንሽኑ የተሻሻለበት ፕሮቶኮል (ማርፖል 73/78) እ.አ.አ ከኦክቶበር ፪ ቀን ፲፱፻፹፫ ጀምሮ ተፈፃሚ የተደረገ በመሆኑ፤

ይህንኑ ኮንቬንሽን የኢትዮጵያ ፌደራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ግንቦት ፳፱ ቀን ፪ሺ፭ ዓ.ም ባካሄደው ስብሰባ ያፀደቀው በመሆኑ፤

በኢትዮጵያ ፌደራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ሕገ መንግሥት አንቀጽ ፶፭ ንዑስ አንቀጽ (፩) እና (፲፪) መሠረት የሚከተለው ታውጇል፡፡

፩. <u>አጭር ርዕስ</u>

ይህ አዋጅ "የባህር አካባቢ ብክለትን ለመቆጣጠር የወጣው ዓለም አቀፍ ኮንቬንሽን (ማርፖል 73/78) ማፅደቂያ አዋጅ ቁጥር ፯፻፺፩/፪ሺ፭" ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል፡፡

PROCLAMATION No. 791/2013

<u>A PROCLAMATION TO RATIFY THE INTERNATIONAL CONVENTION FOR THE PREVENTION OF POLLUTION FROM SHIPS (MARPOL 73/78)</u>

WHEREAS, the International Maritime Organization adopted the International Convention for the Prevention of Pollution from Ships on the 2nd of November 1973 and the Protocol thereto in 1978 (MARPOL 73/78) which entered into force as of the 2nd of October 1983;

WHEREAS, the House of Peoples' Representatives of the Federal Democratic Republic of Ethiopia has ratified said Convention at its session held on the 6th day of June, 2013;

NOW, THEREFORE, in accordance with Article 55(1) and (12) of the Constitution of the Federal Democratic Republic of Ethiopia, it is hereby proclaimed as follows:

1. <u>Short Title</u>

This Proclamation may be cited as the "International Convention for the Prevention of Pollution from Ships (MARPOL 73/78) Ratification Proclamation No. 791/2013".

ያንዱ ዋጋ Unit Price	2.30.

፪. <u>የኮንቬንሽኑ መፅደቅ</u>

የባህር አካባቢ ብክለትን ለመቆጣጠር የወጣው አለም አቀፍ ስምምነት (ማርፖል 73/78) በዚህ አዋጅ ፀድቋል፡፡

፫. <u>የትራንስፖርት ሚኒስቴር ሥልጣን</u>

የትራንስፖርት ሚኒስቴር አግባብ ካላቸው የመንግስት አካላት ጋር በመተባበር ስምምነቱ በስራ ላይ እንዲውል ለማድረግ የሚያስፈልጉ እርምጃዎችን የመውሰድ ሥልጣን በዚህ አዋጅ ተሰጥቶታል፡፡

፬. <u>አዋጁ የሚፀናበት ጊዜ</u>

ይህ አዋጅ በፌደራል ነጋሪት ጋዜጣ ታትሞ ከወጣበት ቀን ጀምሮ የፀና ይሆናል፡፡

አዲስ አበባ ሰኔ ፲ ቀን ፪ሺ፭ ዓ.ም

ግርማ ወልደጊዮርጊስ

የኢትዮጵያ ፌደራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ፕሬዚዳንት

2. <u>Ratification of the Agreement</u>

The International Convention for the Prevention of Pollution from Ships (MARPOL 73/78) is hereby ratified.

3. <u>Power of the Ministry of Transport</u>

The Ministry of Transport is hereby empowered to undertake, in cooperation with the concerned governmental organs, all acts necessary for the implementation of the Convention.

4. <u>Effective Date</u>

This Proclamation shall enter into force on the date of publication in the Federal Negarit Gazette.

Done at Addis Ababa, this 17th day of June, 2013.

GIRMA WOLDEGIORGIS

PRESIDENT OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

ብርሃንና ሰላም ማተሚያ ድርጅት ታተመ